NAVITEL®

User Manual

CZ
DE
EE
EN
HU
LT
LV
PL
RO
RU
SK
UA

NAVITEL E500 Navigator on WINCE 6.0

Sisukord

EE

Seadme kasutamine

Pakendi sisu 37
Ohutusjuhend 38
Seadme kasutamine sõidukis 39
Seadme paigutus 40
Vead ja vigade eemaldamine 41
Seadme hooldamine 42
Ohutu liiklemine 42
Tehnilised parameetrid 43

Kiirstardi juhend

Sissejuhatus 44
Kasutaja programmiliidesed 44
Marsruut kaardil valitud punktini 47
Marsruut konkreetse aadressini 47
Kõikide marsruudi punktide käsitsi seadistus 49

Update Center

Programmi seadistus 50
Kaartide värskendamine 51
Kaartide ostmine 52

Pakendi sisu

EE

NAVITEL E500 personaalne navigatsiooniseade
Hoidik (esiklaasil) autos kasutamiseks
Stylus
Autolaadija 12/24 V
Mini-USB–USB kaabel
Kaitsev kott
Käesolev kasutusjuhend
Garantiikaart

Ohutusjuhend

1. Kõik seadistused, mida soovite kohandada, tehke enne sõidu alustamist. On väga ohtlik manipuleerida seadet ja seadistada seda sõidu ajal. Kui teil on vaja muuta navigatsiooni seadistust või seadme parameetreid, peate sõiduki parkima ohutus kohas kooskõlas liikluseeskirjadega.
2. Enne sõidu alustamist, tutvuge planeeritud marsruudiga. Kui te ei kuule häälejuhist ning tahate orieteeruda vaadates kuvarit, siis veenduge eelkõige, kas liiklustingimused maanteel võimaldavad seda teha turvaliselt.
3. Ei saa välistada, et navigatsiooni andmed ning häälejuhised sattuvad vastuollu tegelike sõidutingimuste või transpordi eeskirjadega. Peate alati pöörama oma tähelepanu liiklustingimustele maanteel, liiklusmärkidele ning jalakäijatele.
4. Ärge kunagi kasutage navigatsiooni instrumendina, et mõõta kiirust või sõidetud kaugust.
5. Satelliitsignaali vastuvõtmine võib olla mitmesugune olenevalt seadistuskohast sõidukis. Signaali kvaliteet võib olla halvem tunnelis, kõrgete ehituste lähedal või tiheda ehitusega aladel. Samuti võib vastuvõetava signaali kvaliteedile mõju avaldada ilmastikutingimused, nagu näiteks tugev udu.
6. On võimalik, et GPS signaali pole võimalik püüda elektromagneetilise seadme läheduses või ehituste siseruumides.
7. Kui te pole seadet kasutanud pikemat aega, toimub asukoha määramine kauem, kuigi GPS püüab kvaliteetset signaali.
8. Pöörake tähelepanu sellele, kuhu seadme installeerite. Ärge installeerige seadet kohtadesse, kus nad võiksid segada airbagi aktiveerimisel või takistada vaadet maanteele.
9. Hoidiku kinnitamisel esiklaasile veenduge, et klaasi pind oleks puhas. Hoidiku kinnituskohas ei tohi olla tolmu ega mustust, hoidiku imikinnituse all ei tohiks olla mingeid mulle, mis võiksid mõjuda negatiivselt kinnituse vastupidavust. Seadmele ja teistele esemetele kahju tekitamise eest vastutab ainult kasutaja nin sellesse pole arvestatud garantiid.
10. Ärge jätke seadet pikaajaliselt otse päikese kätte ning kõrge temperatuuriga kohtadesse. Aku ülekuumenemine võib põhjustada plahvatust.
11. Ärge hoidke seadet niiskuse käes ning kiire temperatuuri muutustega kohta sellepärast, et seadmes võib toimuda vee kiire kondensatsioon ning selle kahjustus. Kui seade on seatud niiskuse kätte, ärge seda sisse lülitage niikaua, kuni ese on täiesti kuivaks saanud.
12. Kõrvalised isikud ei tohi seadmega tegeleda, paranadada ega ka avada katet, sest niisugune tegevus võib tekitada vale seadme funktsioneerimise ning ekstreemsetel juhtudel võib

tekitada kahju. Mis tahes seadme muudatusi võib teostada ainult kvalifitseeritud personal.

13. Seadet toidetakse sisseehitatud aku abil Li-Pol, mis võib plahvatada või eraldada toksilisi aineid, kui sellega käia ümber ebasobival viisil. Ärge laske seadmel toimida füüsilisi lööke ning ärge kasutage seda plahavatsuohtlike vedelike või gaasi lähedal.
14. Veenduge, et koht, kus seadet laetakse laadimisadapteri abil, küllaldaselt tuulutatud kohas, sest laadimisel vabaneb palju soojust. Ärge katke adapterit paberi või mu esemega, mis võiks halvendada õhu liikumist.
15. Kuvari ning muude osade puhastamisel ärge liialt suruge peale. Puhastamisel ärge kasutage paberist taskurätikuid ega ka muid kõvemaid materjale, mis võiksid seadet kraapida. Kasutage selleks ainult pehmet lappi.
16. Tööreżiimil lubatud ümbritseva õhukeskkonna temperatuur: 0...+35 ˚C. Hoiustamistemperatuur: +5...+45 ˚C. Suhteline õhuniiskus: 5–90% ilma kondensatsioonita (25 ˚C).

Seadme kasutamine sõidukis

Esiklaasil olev hoidik ning akulaadija on pakendi osa koos tarnitud tootega.

Hoidik esiklaasile

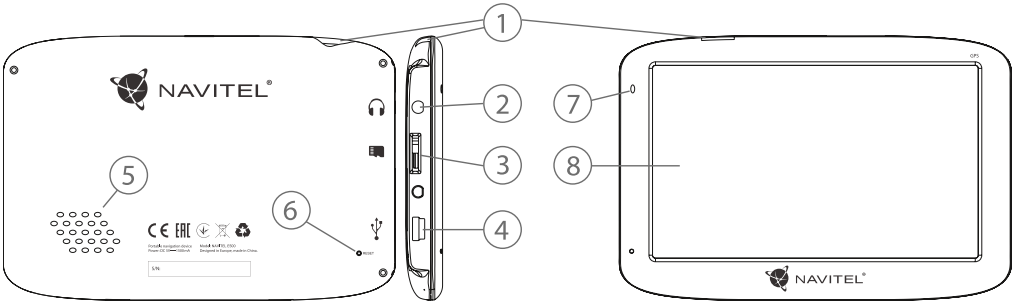
TÄHELEPANU! Valige hoidiku kinnituskohta väga hoolikalt. Hoidikut ei tohi paigaldada niimoodi, et see piiraks juhi väljavaadet sõidukist. Kui sõiduki esiklaas on tagatud soojendusega või UV kiirguse kaitse süsteemiga, võib see halvendada vastuvõetava signaali kvaliteeti.

Hoidiku seadistamine esiklaasil

Eelkõige eemaldame imuri kinnituselt kaitsekile. Seejärel leiame hoidiku kinnitamiseks sobiva koha. Veenduge, et valitud kohas poleks üldse tolmu ning ka niiskust. Seejärel kinnitage imur esiklaasile. Tavalistes oludes hoiab imur seadet turvaliselt. Kui aga jätate imuri klaasile üle öö, võib hoidiku kinnitusvõime niiskuse kondenseerumise tõttu väheneda seoses temperatuuri üldise langemisega. Selletõttu soovitame eemaldada seadme ning hoidiku esiklaasilt, et vältida seadme ja hoidiku võimaliku rikkumist.

EE

Seadme paigutus



1. Lüliti
2. 3,5 mm Mini audio konnektor
3. microSD kaardi süvend
4. Port mini-USB
5. Kõlar
6. Reset nupp
7. Aku laadimise indikaator
8. Kuvar

Vead ja vigade eemaldamine

Seade ei tööta

- Kontrollige, kas seade on laetud. Juhul kui seade pole laetud, ühendage see toiteallikaga ja oodake vähemalt 5 minutit.
- Suruge lülitit vähemalt 8 sekundi jooksul.
- Vaatamata sellele, et seade on laetud, ühendage see toiteallikaga ja proovige seadet uuesti käivitada.
- Kui seade ei tööta ka pärast laadimist, pöörduge meie klienditoe või ükskõik missuguse sertifitseeritud teeninduskeskuse poole.

Seade lülitub kohe peale sisselülitamist uuesti välja

- Võib olla, et aku seade on ainut väga vähe laetud. Niisugustel puhkudel süsteem lülitub automaatselt välja. See aitab vältida aku täiesti tühjaks saamist, mis võib põhjustada andmete kaotamist. Enne kui teete järgmise seadme sisselülitamiskatse, laske sellel vähemalt 5 minutit laadida ja tööd jätkates jätke seadme adapter vooluvõrguga ühendusse.

Kiire aku tühjenemine

- Jahedas keskkonnas tühjeneb aku palju kiiremini.

Aku ei lae

- Kontrollige, kas adapter on ühendatud vooluvõrku.
- Veenduge, et kasutate vooluvõrgus adapterit, mis kuulub sellele seadmele, mingil juhul ärge kasutage muu seadme adapterit.
- Võib juhtuda, et väga kuumas kliimas aku ei alusta laadimist.

Heli ei toimi

- Kontrollige programmi seadistust, kas heli on sisse lülitatud.
- Veenduge, kas heli seadistus pole liiga madalal.

Seade ei tunne ära microSD mälukaarti

- Veenduge, et kaart on täielikult surutud õigesse süvendisse ning asub tagatud asendis.
- Konrollige, kas kaart pole kogematta sisestatud vastupidi.
- Kontrollige, kas kaart pole vigastatud. Proovige seda kasutada teises seadmes.
- Võtke kaart välja ning sisestage see uuesti. Taaskäivitage seade.
- Tutvuge kaardi juures asuva installeerimisjuhisega.

Pole võimalik faile kopeerida

- Kontrollige, kas arvuti ja seade on nõuetekohaselt omavahel loodud.
- Võibolla on mäluseade täis ning teil tuleb kustutada mittevajalikud failid.

Seadme hooldamine

Nõuetekohane hooldus tagab seadmele selle pikaajalise ning töökindla toimimise

- Ärge jätke seadet kõrge niiskuse- ja temperatuuriga keskkonda.
- Ärge jätke seadet päikese ja UV kiirguse kätte.
- Ärge pange ega laske tilkuda seadme peale mitte midagi.
- Ärge laske seadmel toimida füüsilisi lööke, näiteks hoope või kukkumist.
- Ärge jätke seadet niiskuse ja kiirete temperatuuri muutuste kätte sellepärast, et niimoodi võib vesi seadmes kondenseeruda ning seda kahjustada. Kui seade asus niiskes keskkonnas, siis ärge seda nii kaua sisse lülitage, kuni pole täielikult kuivanud.
- Seadme kuvarit võib väga kergesti ära kriipida. Ärge puutuge kuvarit teravate esemetega. Kuvari kriimustusi võite kaitsta kaitsekilega.
- Ärge kunagi puhastage sisselülitatud kuvarit. Puhastamisel kasutage ainult puhast lappi.
- Ärge kasutage kuvari puhastamisel paberrätikuid ega käterätikuid.
- Ärge püüdke ise seadet demonteerida, parandada ega kohandada, sest niimoodi võite endale põhjustada vigastusi või lõppkokkuvõttes seadmele tekitada talitlushäireid. Samuti muutuks garantii kehtetuks.

Ohutu liiklemine

- Seadme funktsioonide ohutu kasutamise tagamiseks ärge unustage jälgida liikluseeskirja nõudeid. Lisaks sellele olge sõiduki juhtimisel mõistlik, kuna juhtimisel peate arvestama ohufaktoriga arvestamist.
- Käesolevad reeglid tulenevad esmajärjekorras ohust tekitada kahju kolmandate isikute elule või tervisele, nende varale või koduloomadele ning lõpptulemusena kahjustada elukeskkonda.
- Kui peatate sõiduki, kasutage alati parkimispidurit. Hoidke parkimispidurit korrapäraselt toimivas seisundis, et hoida ära sõiduki igasuguse iseliikumise võimaluse.
- Parkige sõidukit avatud ja hästituulutatud ruumis.
- Hoidke sõiduki sisemist helitugevust suhteliselt madalal tasemel, et te saaksite kuulda kõike, mis toimub väljapool sõidukit.
- Ärge tehke sõidukis midagi, mis võiks suunata teie tähelepanu mujale.

EE

Tehnilised parameetrid

Süsteemi parameetrid	
Protsessor	Mstar MSB2521 800 MHz, Cortex-A7
Mälu RAM	128 MB, DDR3
Välise mälu süvend	microSDHC, kuni 32 GB
Sisemine salvestusruum	8 GB
Operatsioonisüsteem	WINCE 6.0
Tarkvara versioon	ARMV4I
Põhilised parameetrid	
Kuvar	5" TFT, 480×272
Kõlar	8 oomi / 1,5 W
GPS parameetrid	
GPS	MSR2112 32PIN-QFN
Frequency	1.575 GHz
Kanalite arv	66 kanalit (asukoha otsing) / 22 kanalit (jälgimine)
KOOD C/A	1,023 kiibi sagedus (MHz)
Tundlikkus	-165 dBm
Asendi määramise täpsus	10 m, 2D RMS; 5 m 2D RMS, toetus WAAS
Kiirus	0.1 m/s
Värskendussagedus	1 Hz
Värskenduse aeg	0.1 s
Kuum start	2 s (autonoomselt)
Soe start	32 s (autonoomselt)
Külm start	35 s (autonoomselt)
Maksimaalne kõrgus merepinnast	18 000 m
Maksimaalne kiirus	515 m/s
Antenn	sisemine keraamiline antenn; 18,4 mm × 18,4 mm × 2 mm
NMEA	NMEA 0183 standardne v3.01
Boodikiirus (andmekiirus)	115200 b/s
Port	COM1

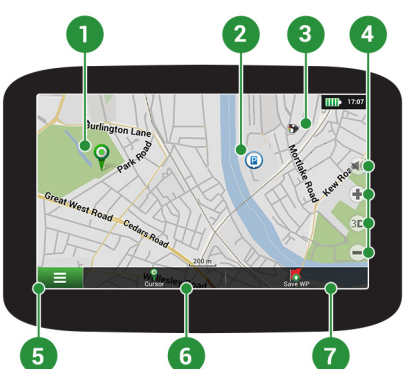
Märkus: Seadme omadusi ning selle välimust võib tootja muuta ilma eelneva etteteatamiseta.

EE

Sissejuhatus

Navitel Navigator on multifunktsionaalne offline navigatsiooni rakendus, mida kasutatakse efektiivse marsruudi leidmiseks ning selle planeerimiseks. Programmi funktsioon seisneb primaarselt selles, et määrata kindlaks ning kuvada praegust asukohta kaardil, automaatselt ja käsitsi seadistada marsruudi punktid, objektide otsing, väljaarvestused ja teabe kuvamine teede ning paljude muude asjade kohta.

Kasutaja programmiliidesed



EE

1	Punkt kaardil	Kerge puudutusega kaardil märgistate punkti, mille abil võite korraldada järgmisi tegevusi, „Kursor“ ning „Salvesta WP“.
2	Huvi punktid	See on huvipunktide kuvamise näide (POI) programmis. Erinevad huvipunktid kuvatakse erinevate ikoonide poolt. Eksisteerib palju erinevaid ikoone konkreetse huvipunkti jaoks, näiteks nagu ostukeskus, müügikettide poed, bensiinijaamad jms.
3	SPEEDCAM	See on näide, kuidas kaardil kuvatakse funktsioonidega ikoonid, mis teid hoiatavad kiiruskaamerate, radarite, ohtlike ristmike eest, aeglustite ning muude SPEEDCAM eest. Tegemist on spetsiaalsete kaartide punktidega, mille mõtteks on mitmesuguste potentsiaalsete takistuste äramärkimine marsruudil.
4	Kaardi nupud	Need nupud on kaardi (2D/3D) kontrolltüübi juhtimise kuvamiseks, kaardi mõõtmete ja helitugevuse seadistamiseks.
5	Peamenüü	Klõpsates käesoleval nupul, avaneb programmi peamenüü.
6	Kursor	See nupp on kättesaadav ainult sellisel juhul, kui kaardil on valitud mingi punkt. Klõpsates sellel nupul avaneb kuvaril pilt „Minu marsruut“, kus võite valitud punktiga teha mitmesuguseid operatsioone.
7	Salvestada WP	Käesolev nupp on kättesaadav ainult sellisel juhul, kui kaardil on valitud mingi punkt. Klõpsates sellel nupul salvestate valitud punkti marsruudi punktina.
8	Järgmine manööver	Järgmiste kahe manöövri kauguse indikatsioon. Vajutades sümbolile avate dialoogi akna, kus võite teha mitmeid dkonfiguratsiooni seadistusi.
9	Toimumise indikaator	Indikaator näitab läbitud ning allesjäävat marsruudi osa.

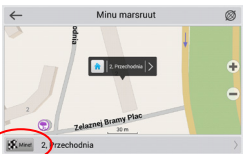
10	Tänav peale manööverdamist	Tänava nimetus pärast manööverdamist. Teatud tingimustel kuvatakse pärast manöövrit tänava paneelil tänava nimetuse asemel järgmine sõidurada.
11	Marsruut Trasa	Aktiivne marsruut.
12	Kiirus	Praegune kiirus.
13	Teabepaneel	Algsel seadistamisel kuvatakse teavet allesjäänud teekonna kohta, eesmärgi kaugust ning eeldatavat saabumisaega eesmärgini. Kuvatud andmete valikut saab muuta programmi seadistamisel.
14	Praegune tänav	Praeguse tänava nimi (aktiivne ainult juhtudel kui on ühendatud satelliitidega). Kui kaart ei sisalda teavet praeguse tänava nimetuse kohta, kuvatakse selle asemel sõidu suunda (põhi, lõuna, lääs, ida).
15	GPS kursor	Näitab seadme värskendatud positsiooni, juhul kui GPS vastuvõtja on sisse lülitatud.

EE

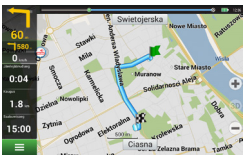
Marsruut kaardil valitud punktini

Võite lasta planeerida marsruudi kindlasse kaardil valitud punkti. Käesoleva seadme asendit kasutatakse algse marsruudi punktina. Vajutades kaardil märgistate kindla punkti, valige „Kursor“ [1] ning vajutage antud võimalusel „Navigeeri!“ [2]. Kogu marsruut kuvatakse kaardil [3].

Pilt. 1



Pilt. 2



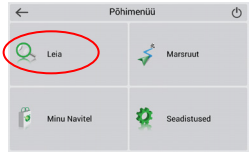
Pilt. 3

Marsruut konkreetse aadressini

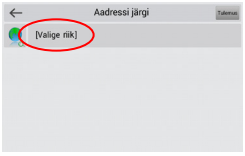
Kui soovite leida marsruuti konkreetse tuntud aadressini, vajutage „Menüü“ [1] > „Otsi“ [2] > „Aadressi järgi“ ning seejärel vajutage nupul „Vali riik“ [3]. Sisestage riigi nimi [4]. Vajutades paremal ikooni ülaosas asuval kuvaril peidate klavatuuri. Valige riik [5]. Võimalustega „Vali linn“, „Vali tänav“ ning „Vali ehitus“ning aktiveeruvad alati alles siis, kui täidate nende eelnevad alad [6]. Kõikide sisestatud andmetega kuvatakse objekt ekraanil. [7]. Vajutage nimetusel „Navigeeri!“. Programm planeerib automaatselt marsruudi käesolevast kohast kuni märgitud aadressini [8]. Nüüd võite sõita sellel marsruudil [9].

EE

Pilt. 1

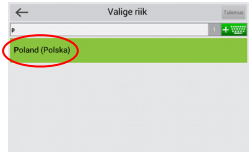


Pilt. 2



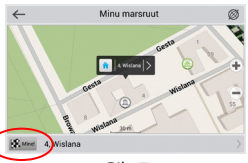
Pilt. 3

Pilt. 4

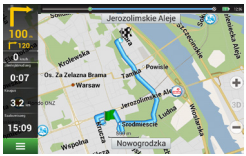


Pilt. 5

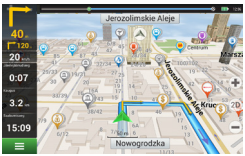
Pilt. 6



Pilt. 7



Pilt. 8



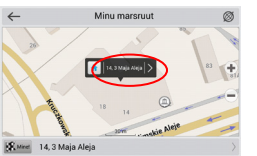
Pilt. 9

Kõikide marsruudi punktide käsitsi seadistus

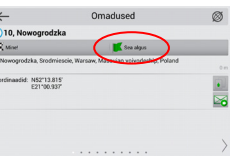
EE

Kui soovite planeerida marsruuti niimoodi, et alg ja eesmärgi punkti määrate käsitsi, märkige eelkõige kaardil punkt, kust tahate alustada, ning vajutades nuppu „Kursor" [1] minge üle kuvaril „Minu marsruut". Vajutage kuvari teabepaneeli alumisel osal [2]. Kuvaril „Omadused" [3] vajutage nupul „Seadistada start". Programm kutsub teid üles lülitama GPS vastuvõtja välja. Punk on kaardil märgitud algpunktina. Seejärel valige kaardil sihtmärgi punkti: märkige punkt klõpsates kaardil, seejärel vajutage nupul „Kursor" [4] ning lõpuks kuvaril „Minu marsruut" vajutage nupul „Navigeeri!" [5]. Programm koostab marsruudi [6].

Pilt. 1



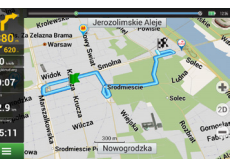
Pilt. 2



Pilt. 3

Pilt. 4

Pilt. 5



Pilt. 6

NAVITEL®